



■ IMPIANTI DI ASPIRAZIONE NEBBIE OLEOSE E VAPORI

In questi ultimi anni **Enercon** ha approfondito la problematica dell'aspirazione e depurazione dei fumi o vapori di nebbie oleose realizzando numerosi impianti. Le problematiche sono state analizzate e risolte soprattutto nel settore presso-fusioni e di stampaggio metalli non ferrosi e nelle lavorazioni meccaniche (centri di lavoro). Gli impianti progettati e realizzati, prevedono un sistema di captazione installata su ogni singola macchina (pressa-fresa) studiata per permettere un'agevole e non limitativa operatività delle macchine sempre più equipaggiate con automatismi (robot). Il gruppo di filtrazione e abbattimento dei vapori e nebbie può essere installato a bordo macchina e può essere del tipo elettrostatico o meccanico, questi filtri sono predisposti per un sistema di lavaggio in automatico dei filtri. In alternativa si può installare un impianto centralizzato a valle delle captazioni, garantendo, semplicità, praticità e basso costo di manutenzione, con questo sistema si ottiene una buona efficienza d'abbattimento concentrando in un unico punto il controllo e la manutenzione dell'impianto.

■ INSTALACIONES DE ASPIRACION DE NEBLINAS OLEOSAS Y VAPORES

En estos últimos años **Enercon** ha profundizado en la problemática de la aspiración y depuración de humos o vapores de neblinas oleosas, realizando numerosas instalaciones. Las problemáticas se han analizado y resuelto sobretodo en el sector de la fundición a presión, del estampado de metales no ferrosos y de los mecanizados (centros de trabajo). Las instalaciones proyectadas y realizadas, prevén un sistema de captación instalado en cada máquina individualmente, estudiada para facilitar una operatividad ilimitada de las máquinas cada vez más equipadas con automatismos (robot). El grupo de filtración y abatimiento de los vapores y neblinas puede instalarse encima de la máquina y puede ser del tipo electroestático o mecánico; éstos filtros están predisuestos para un sistema de lavado en automático. Como alternativa se puede realizar una instalación centralizada distante de las captaciones, garantizando simplicidad, practicidad y bajo coste de mantenimiento. Con este sistema se obtiene una buena eficiencia de abatimiento concentrando en un único punto el control y el mantenimiento de la instalación.

■ OIL FOG AND VAPOUR SUCTION SYSTEMS

In recent years, **Enercon** has examined the problem of fume or oil fog vapour suction and purification manufacturing many plants. Problems have been studied and solved specially in the fields of die-casting, non ferrous metal moulding and in machining (work stations). These plants have been designed and produced with a interception system, installed on each machine (press – milling), conceived to allow an easy and non limiting efficiency of the ever more automatised machines, i.e. robots. The fog and vapour abatement filtering unit can be assembled onboard and can be of two different kinds: electrostatic or mechanic. These filters are arranged for a self automatic washing, as an alternative it is possible to assemble a central system downstream from the interceptions ensuring simplicity, practicality and low maintenance cost. This system allows a good abatement efficiency with the plant's control and maintenance in one place.

■ INSTALATII DE ASPIRARE A CETII ULEIOASE SI ABURILOR

In acești ultimi ani **Enercon** a aprofundat problema de aspirare și epurare a fumului și aburilor de ceață uleioasă realizând numeroase instalații. Problemele au fost analizate și rezulta mai cu seamă în sectorul apropiat topirii și de matritarea metalelor neferoase și a lucrărilor mecanice (punct de lucru). Aceste instalații proiectate și realizate, prevad un sistem de capturare instalat la fiecare mașină (presa-fresa) studiat pentru a permite comodă și delimitarea operațiilor mașinilor întotdeauna mai mult echipate automatice (robot). Grupul de filtrare și înalturare a aburilor de ceață poate fi instalat la bordul mașinii și poate fi de tip electrostatic sau mecanic, aceste filtre pot fi de tip pentru un sistem de spălare automatice a filtrelor ca alternativă se poate monta pe o instalație centralizată în avalul captărilor, garantând simplitatea, practicitatea și costul scăzut al întreinerii. Cu acest sistem se obține o bună eficiență de abatere concentrat într-un singur punct controlul și întreținerea instalației.

■ Enercon è presente nei seguenti settori:

- Reparto di pressofusione alluminio
- Lavorazione a caldo dell'ottone
- Nebulizzazioni di distaccanti
- Nebulizzazioni d'acqua di raffreddamento utensili
- Nebulizzazioni di oli da taglio sintetici o integralaeriformi variamente inquinanti e di diversa provenienza
- Nebulizzazioni provenienti da centri di lavoro

■ Enercon está presente en los siguientes sectores:

- Inyección de aluminio
- Elaboración en caliente del latón
- Nebulización de desmoldeantes
- Nebulización del agua de enfriamiento de útiles
- Nebulización de aceites de corte sintéticos y otros aeriformes contaminantes de diferente procedencia

■ Enercon is present in the following fields:

- Aluminium die-casting department
- Brass hot-working
- Detaching liquid nebulisations
- Tools' cooling water nebulisations
- Nebulisations of synthetic cutting oils or of gaseous oils variously polluted and from different origin.
- Nebulisations from work stations

■ Enercon este prezent in urmatoarele sectoare:

- Sectia de topire a aluminiului
- Lucrari la cald a alamei
- Pulverizare de desprindere
- Pulverizarea apei de racire a ustensilelor
- Pulverizarea uleiului de taiere sintetice sau de forma integrata de provenienta diferita
- Pulverizarea provenita din centre de lucru



Fagor Ederlad
Spagna



Gruppo Antolin
Burgos – Spagna



Honda Italia Industriale
Atessa (CH)



Metalpress Donati
Camignone (BS)



Gearbox Gruppo Seat
Barcellona - Spagna



Feroli
Burgos - Spagna



Molfisa
Barcellona - Spagna



Edertek Centrotecnologico
Gruppo Fagor
Mondragon - Spagna



ENERCON S.r.l.

Via Fornasina • 25080 Muscoline (BS)

Tel.: +39 0365/373193 r.a. • Fax: +39 0365/373186

enertecnic@enercon.it



EMEPRO S.I.

Concilli Egarenc, 8 • 08224 Terrassa (Barcellona)

Tel.: +34 93/7362793 • Fax: +34 93/7362794

info@emepro.es



IDRO OLEO SERVICE Sr.l.

Str. Rivolutiei, 74 • 32570 Caras Severin

Otelu Rosu • Tel./Fax: +40 255530100

idrooleoservice@yahoo.com